



**URSUS**  
**TROTTER®**  
— Desde 1937 —

# MULTIMIXER UT-KLOT800SS



MANUAL DE USUARIO Y PÓLIZA DE GARANTÍA



**MULTIMIXER**

**UT-KLOT800SS**

**800W // 220-240V ~ // 50-60Hz**

**ADVERTENCIAS**

- Lea cuidadosamente las instrucciones contenidas en este manual y guárdelo para consultas futuras.
- Use el aparato de acuerdo con las instrucciones aquí indicadas. Este aparato es solamente para uso domestico, no para uso profesional.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos de que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso de los aparatos por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Es necesaria una estrecha supervisión cuando cualquier aparato es utilizado por niños o cerca de ellos.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente cualificadas para evitar un peligro. Revise el cable de alimentación y el aparato frecuentemente. Si observa alguna falla, no use el aparato.
- Los usuarios no deben reparar el aparato; en caso de falla, diríjase a un centro de servicio técnico para que sea reparado por un técnico debidamente calificado para evitar riesgos.
- Apague el aparato y desconéctelo del suministro antes de cambiar accesorios o acercarse a las piezas que se mueven durante el uso. No toque las piezas que están en movimiento; Siempre espere que se detengan.
- **PRECAUCIÓN:** Antes de realizar cualquier operación de limpieza, desconecte el aparato de la alimentación. Limpie el aparato periódicamente, no utilice productos abrasivos.

- Este aparato está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
  - Áreas de cocina en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
  - Casas de campo.
  - Por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
  - Ambientes tipo "cama y desayuno".
- Se debe tener cuidado al manipular las cuchillas de corte afiladas, al vaciar el recipiente y durante la limpieza.
- Desconecte siempre el aparato del suministro si se deja desatendido y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- Tenga cuidado si se vierte líquido caliente en el procesador, ya que puede salir expulsado del electrodoméstico debido a una emisión repentina de vapor."
- **PRECAUCIÓN** Asegúrese de que la licuadora esté apagada antes de retirar el cuerpo principal.

**Tiempos máximos de funcionamientos**

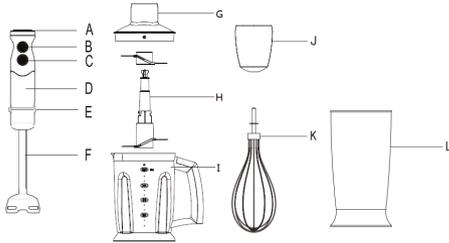
Función	Cantidad	Tiempo de operación y enfriamiento	Nº de ciclos
Multimixer	800ml (60% agua)	1min operando y 1min enfriando	5
Batidor	80% Agua	Máx. 3 mins operando continuo	1
Picador	500g beef	10 segundos operando + 2 mins enfriar	3

**OTRAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD**

- Apague el aparato y desconéctelo del suministro antes de cambiar accesorios o acercarse a las piezas que se mueven durante el uso.
- Desconecte el aparato de la toma de corriente cuando no lo utilice y antes de realizar el mantenimiento.
- No use el aparato al aire libre.
- Utilice solamente piezas y repuestos originales.
- No manipule ninguno de los interruptores de seguridad.
- Para asegurarse de que los niños están a salvo, mantenga todo el material del embalaje (bolsas de plásticos, cajas, poliestireno) fuera de su alcance.
- No mezcle líquidos calientes.

- El recipiente y el vaso, no son a prueba de microondas.
- La unidad de motor nunca debe sumergirse en líquidos.
- Mantenga los dedos, el pelo, la ropa y los utensilios alejados de las partes móviles.
- Mantenga el aparato y el cable de alimentación alejados de la luz directa del sol, de la humedad, de bordes cortantes y de otros peligros.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no cuelgue sobre el borde de la mesa o toque alguna superficie caliente.
- Antes de conectar a la red, compruebe si el tipo de alimentación y la tensión sean las correctas.

## DESCRIPCIÓN

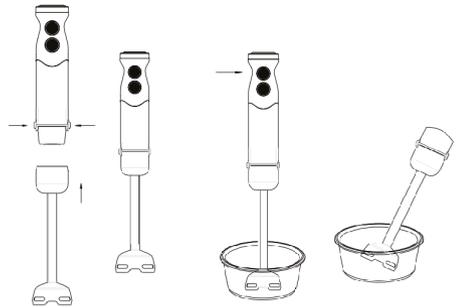


- A. Interruptor
- B. Botón I
- C. Botón II
- D. Cuerpo principal
- E. Botón para soltar brazo desmontable
- F. Brazo desmontable
- G. Tapa del recipiente para Picar
- H. Eje con cuchilla "S"
- I. Recipiente para picar y mezclar
- J. Soporte del batidor
- K. Batidor
- L. Vaso mezclador

### ANTES DEL PRIMER USO:

1. Desempaque cuidadosamente la Multmixer y retire todo el material de embalaje.
2. Limpie los diversos accesorios de su electrodoméstico en agua tibia jabonosa, enjuague y seque completamente antes de

## Como utilizar la Multmixer URSUS

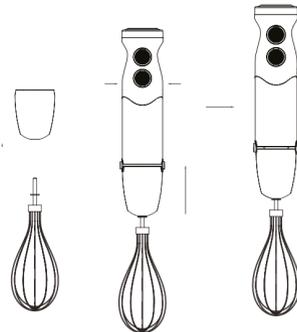


La Multmixer es perfecta adecuada para preparar salsas, sopas, mayonesas, alimentos para bebés y batidos.

1. Inserte el brazo desmontable en el cuerpo principal hasta que bloquee.
2. Introduzca la Multmixer en el recipiente. A continuación, presione uno de los botones de velocidades.
3. Después de usarlo desenchufe y luego presione el botón de liberación para liberar el brazo desmontable de la Multmixer. Puede utilizar la Multmixer en el vaso mezclador y también en cualquier otro recipiente.

Nota: El funcionamiento máximo con accesorios multmixer, debe ser inferior a 1 minuto y se puede mantener 5 ciclos consecutivos con descanso de 1 minuto.

## Como utilizar el accesorio Batidor



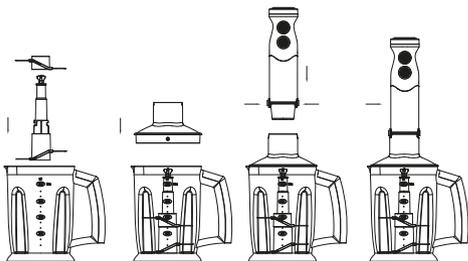
Para usar el accesorio batidor (si es que se incluye)

\* Puedes batir ingredientes livianos como las claras de huevo; cremas, postres instantáneos y mezclar preparaciones esponjosas.

1. Inserte el batidor en el soporte del batidor
2. Inserte el soporte del batidor dentro del cuerpo principal hasta que se bloquee.
3. Añada los ingredientes en el el vaso mezclador.
4. Para evitar salpicaduras, comience con velocidad 1, mueva el batidor en el sentido de las agujas del reloj.
- \* No permita que el líquido llegue por encima de los alambres del batidor.
5. Después del uso, desconecte y desmonte.

Nota: El funcionamiento máximo con accesorios batidor debe ser inferior a 3 minutos (un ciclo de funcionamiento).

## Instrucciones para Picar



Para usar el recipiente picador (si es que se incluye).

\* Puede picar carne, queso, verduras, hierbas, pan, galletas y nueces.

\* No corte alimentos extremadamente duros como granos de café, cubos de hielo, frutos secos y otros. Podrían dañar la cuchilla.

1. Retire con cuidado la cubierta de plástico que cubre la cuchilla.

Precaución: La cuchilla ésta muy afilada siempre sostenga por la parte superior de plástico.

2. Coloque la cuchilla sobre el eje del recipiente para picar.

3. Agregue los ingredientes.

4. Coloque la tapa del recipiente, gírela y asegúrela.

5. Coloque el cuerpo principal, gírelo y asegúrelo

6. Enchúfelo, sostenga el recipiente firmemente, luego presione la velocidad 2. Durante la operación, sostenga el cuerpo principal con una mano y el recipiente para picar con la otra mano.

7. Al terminar de procesar los alimentos, desenchufe y retire la tapa del recipiente para picar.

8. Retire con cuidado la cuchilla.

9. Retire los alimentos procesados del recipiente.

8. No procese los alimentos duros por más de 10 segundos.

Nota: El funcionamiento máximo debe ser inferior a 10 segundos y se puede mantener 3 ciclos consecutivos con descanso de 2 minutos.



## LIMPIEZA

- Desenchufe el cable eléctrico del tomacorriente.
- Limpie el cuerpo principal con un paño seco después de usarla.
- Lave los batidores y accesorios con agua y detergente líquido.
- No toque las cuchillas afiladas.
- Algunos alimentos, p. ej. la zanahoria puede decolorar el plástico. Frotar con un paño sumergido en aceite vegetal ayuda a eliminar la decoloración.
- SI TIENE DUDAS SOBRE SU FUNCIONAMIENTO Y DETALLES DEL PRODUCTO COMUNIQUESE CON NUESTRO SERVICIO TECNICO.
- Aparte de la limpieza mencionada en este manual de instrucciones, no se requiere mantenimiento o servicio adicional de este aparato.
- Las reparaciones, cuando sean necesarias, deben realizarse en un centro de servicio técnico autorizado.

## Guía de procesamiento (vaso para picar de 1.25L)



### PICADORA

Ingredientes	Cantidad máxima	Tiempo aprox. en segundos	Tamaño	Velocidad
Carnes	500g	10seg	1-2cm	II
Hierbas	100g	10seg	1-2cm	II
Nueces, almendra	350g	10seg	/	II
Queso	150g	10seg	1-2cm	II
Pan	110g	10seg	1-2cm	II
Cebollas	350g	10seg	1-2cm	II
Galletas	170g	10seg	1-2cm	II
Frutas blandas	300g	10seg	1-2cm	II

### BATIDORA

Ingredientes	Cantidad máxima	Tiempo aprox. en segundos	Tamaño	Velocidad
Claras	2 huevos	2 min	/	II
Crema (37% grasa)	250ml	2 min	/	II

### MULTIMIXER

Ingredientes	Cantidad máxima	Tiempo aprox. en segundos	Tamaño	Velocidad
<b>Sopa de verduras:</b>				
Papas	100g	1min	2cm	II
Cebollas	100g		2cm	II
Zanahorias	100g		2cm	II
Agua	450g		/	II
<b>Mayonesa:</b>				
Aceite vegetal	150g	30seg	/	II
Huevos	1		/	II
Vinagre	14g		/	II
<b>Sugo de zanahorias</b>				
Zanahorias	300g	1min	2cm	II
Azúcar	20g		/	II
Agua	480g		/	II



¡Ayude a proteger el medio ambiente! Recuerde respetar las reglamentaciones locales: entregar los equipos eléctricos que no funcionan a un centro de eliminación de residuos apropiado.



# POLIZA DE GARANTIA



**URSUS**  
**TROTTER®**

— Desde 1937 —

## **URSUS TROTTER SMALL APPLIANCES S.A.**

Una empresa chilena con precisión alemana que da confianza

San Pablo 3747 - Tel.: 232218030

Casilla 3234 - Santiago - Chile

[ventas@ursustrotter.cl](mailto:ventas@ursustrotter.cl) - [www.ursustrotter.cl](http://www.ursustrotter.cl)

Sujeto a alteración sin previo aviso.

## POLIZA DE GARANTIA “URSUS TROTTER”

El producto Ursus Trotter que cubre esta garantía, fue diseñado y fabricado con materiales y mano de obra de la más alta categoría y perfección bajo estrictas normas de calidad, según la cual cada producto es cuidadosamente probado y revisado con su correspondiente sello de inspección, lo que asegura un excelente funcionamiento en condiciones normales de uso, indicados en el manual de instrucciones que se entrega con cada artefacto.

Conserve este documento que garantiza al **COMPRADOR ORIGINAL**, durante el plazo de **24 MESES** a contar de la fecha de factura, el correcto funcionamiento de los elementos mecánicos, además de los defectos de material y/o fabricación comprobados por el fabricante.

Nuestro compromiso bajo esta garantía significa reparar o reemplazar **SIN COSTO ALGUNO** para el **COMPRADOR ORIGINAL**, las partes que a nuestro juicio, muestren evidencia de defectos imputables a la fabricación. Esta garantía sólo tiene validez si el artefacto ha sido sometido a uso **DOMESTICO**. Nuestra garantía excluye fallas originales en los siguientes casos específicos:

- a) Instalación incorrecta de acuerdo a las instrucciones entregadas con cada artefacto, o no observancia de las recomendaciones de mantenimiento del fabricante.
- b) No observancia de las instrucciones de uso y advertencias presentes tanto en el manual como en las calcomanías de “advertencias” adheridas al artefacto.
- c) Calidad o presión de Gas - Voltaje eléctrico inapropiado o fuera de normas.
- d) Uso del artefacto en atmósfera corrosiva o contaminada (como peluquerías, lavanderías, tintorerías, etc.).
- e) Operación del artefacto a temperaturas inadecuadas.
- f) Conectado a redes de agua con presión inadecuada o aducciones de agua contaminada, agresivas y/o duras **NO** potables. Con elementos químicos, aguas desalinizadas, con exceso de cloración u otros minerales, como agua proveniente de pozos.
- g) Cualquier otro mal uso, abuso, negligencia, accidente o intromisión de personas **NO** autorizadas por el fabricante.
- h) Acabado interior y exterior, piezas de plástico, loza o vidrio expuestas al manipuleo.
- i) Ampolleta, termostato, filtros y pilas, si lo hubiera.
- j) Conectar termos de gas o calefones a cilindros de gas de 15Kg o de menor capacidad.
- k) Materiales dañados por la utilización de líquidos con ácidos solventes ácidos o soda cáustica.
- l) Daños causados por la instalación realizada por un instalador no autorizado de la marca.

Los artefactos portátiles en caso de requerir revisión, mantención o reparación, deben ser llevados por el cliente al Servicio Técnico autorizado de su zona.

Para solicitar atención, sírvase llamar a nuestro Servicio Técnico Autorizado correspondiente a su domicilio.

En casos de duda, consulte a su distribuidor “Ursus Trotter”, o directamente a nuestra fábrica. Atenciones fuera del radio urbano de la ubicación del Servicio Técnico Autorizado deben ser pagadas dependiendo de la distancia, aún durante el período de garantía.

Esta Póliza es válida en el territorio nacional chileno sólo junto con la Factura o Boleta de compra. Conserve ambos documentos a mano, ya que serán solicitados por el Técnico Autorizado “Ursus Trotter”.

En caso de duda, consulte a su distribuidor “Ursus Trotter”, o directamente a nuestra fábrica al teléfono (600 300 3080).



**URSUS**  
**TROTTER.**  
— Desde 1937 —



[www.ursustrotter.cl](http://www.ursustrotter.cl)